



SEMÁNARIO DE SALAMANCA.

MARTES 20 DE MARZO DE 1798.

RASGO DE VIRTUD.

Estando en la ribera de Marsella un Mozo llamado *Roberto*, esperando que alguno ocupase su barca, entró en ella un incógnito, y no creyendo que Roberto era su Patron, le dixo que supuesto que el conductor de aquella barca no parecía, se iba á pasar á otra. Señor, dixo el Mozo, ésta es mia: quiere Vd. salir del Puerto? = No, que no hay mas que una hora de dia; y yo deseaba solamente dar algunas vueltas en el Puerto para aprovechar la frescura y lo bueno de la tarde; pero tú no tienes traza de marinero, ni tu tono es de un hombre de esta clase. = No lo soy en efecto, y solo exerzo este oficio los Domingos y Fiestas para ganar algun dinero. = Cómo! Avaro en tu edad! Eso desdice de tus pocos años, y disminuye el atractivo de tu fisonomia. = Ah señor! si supiera Vd. por qué deseo tanto el ganar dinero, no añadiría á mi pena la de creerme de un carácter tan baxo, = Acaso te habré hecho injuria, porque no te has explicado?: demos una vuelta, y me contarás tu historia. El incógnito se sienta y prosigue: Ahora bien; dime quales son tus trabajos, que me has inclinado á tomar parte en ellos. = Solo tengo uno, dixo el jóven, que es al de ver á mi padre metido entre cadenas, sin poder sacarle de ellas. Era Corrados en esta Ciudad: se habia procurado con sus ahorros y los de mi madre en el comercio de modas algun interés en na-

vio cargado para Smirna: quiso velar por sí mismo sobre el despacho de su pacotilla: el barco fue apresado por un Corsario, y conducido á Tetuan, en donde se halla esclavo mi desgraciado padre con el resto de la tripulación: para su rescate se necesitan dos mil escudos; pero como su merced lo habia empleado todo para hacer mas importante su empresa, estamos muy distantes de tener esta cantidad: sin embargo mi madre y mis hermanos trabajan dia y noche; y yo hago lo mismo en casa de mi maestro en el oficio de joyista que he abrazado; y procuro aprovechar como Vd. vé, los Domingos y Fiestas: nos hemos ceñido hasta en las cosas de primera necesidad; un pequeño y solo aposento forma toda nuestra habitacion: yo quise desde luego ir á rescatar á mi padre, y libertarle, cargándome de sus cadenas: estaba dispuesto á executar este proyecto, quando mi madre (que yo no sé como lo supo) me aseguró que era tan impracticable como quimérico; y consiguió que se prohibiese á todos los Capitanes de Levante, que me admitiesen á bordo, temiendo perder á su marido y á su hijo. = ¿Recibes alguna vez noticia de tu padre? ¿Sabes cómo se llama su amo en Tetuan, y qué trato le dán? = Su Patrón es Intendente de los Jardines del Rey: le tratan con humanidad, y los trabajos en que le ocupan, no son superiores á sus fuerzas; pero no estamos nosotros con él para consolarle y aliviarle: está distante de nosotros, de una esposa querida, y de tres hijos que amó siempre con ternura. = ¿Qué nombre tiene en Tetuan? = No ro ha mudado, se llama *Roberto* como en Marsella. = ¿Roberto en casa del Intendente de los Jardines? = Si señor. = Tu desgracia me ha compadecido; pero en vista de tus sentimientos, que lo merecen, me atrevo á pronosticarte mejor suerte; y yo te la deseo con la mayor sinceridad. El incógnito quiso entregarse al descanso, gozando el

fresco, y dixo á Roberto: No tengas á mal, amigo mio, que yo sosiegue un rato.

Luego que anocheció, dió á Roberto orden de arrivar y saliendo el incógnito del barco, le pone un bolsillo en las manos; y sin dexarle tiempo para que le diese gracias, se alejó con precipitacion. Habia en este bolsillo unos 800 reales en oro y plata. Semejante generosidad dió al Jóven la mas alta opinion del que la habia usado; pero todas las diligencias que hizo para hallarlo, y darle gracias, fueron en vano.

Esta honrada familia (que continuaba trabajando incessantemente para completar la suma que habia menester) estaba seis semanas despues de este suceso tomando una comida frugal, reducida á pan y almendras secas, quando vé llegar á Roberto el padre, muy aseadamente vestido, y que la sorprende en su dolor y en su miseria. Júzguese su gozo y sus transportamientos. El buen Roberto se arroja á sus brazos, y se deshace en expresiones de gratitud, por el dinero que le dieron para tiempo de embarcarse, por haber satisfecho anticipadamente su pasage y manutencion; por los vestidos de que le proveyeron, &c. No sabia cómo reconocer tanto zelo. Otra nueva sorpresa tenia á esta familia inmóvil: se miraban unos á otros: la madre rompe el silencio: imagina que todo es obra de su hijo: refiere á su marido como éste quiso desde el principio de su esclavitud, ir á libertarle, quedándose en su lugar, y como ella lo habia estorvado. Para el rescate se necesitaban seis mil libras, y habiamos juntado ya (decia) poco mas de la mitad, de que la mayor parte es fruto de su trabajo: él habrá hallado amigos que le hayan ayudado. Pensativo y taciturno el padre, parecia que estaba consternado; y dirigiéndose á su hijo, le habló así: „ ¡Infeliz! ¿qué has hecho? ¿cómo puedo deberte mi libertad sin sentirla? ¿Cómo po-

„drias ocultarla á tu madre, á no ser comprada á precio
 „de la virtud? En tu edad, hijo de un desventurado,
 „de un esclavo, no se adquieren naturalmente los re-
 „cursos que te eran indispensables. Me estremezco al
 „imaginar, que el amor de hijo te ha hecho culpable. Con-
 „fésalo, dime la verdad, y moriremos todos, si has fal-
 „tado al honor.“ — Sosieguese Vd., padre mio (respon-
 „dió el hijo abrazandole), que su hijo no es indigno de
 „éste título, ni tan feliz que haya podido probarle quan
 „amable le es. No es á mí á quien debe Vd. la libertad:
 „yo conozco á nuestro bienhechor. ¿Se acuerda Vd. ma-
 „dre, de aquel incógnito que me dió su bolsillo? Pues él
 „me hizo mil preguntaas..... Yo pasaré mi vida buscán-
 „dole, le hallaré, y vendrá á gozar del espectáculo de
 „sus beneficios. Despues refirió á su padre la anécdota del
 „incógnito, y calmó sus temores. (*Se concluirá.*)

*Prospecto á la Obra intitulada PRINCIPIOS FILOSÓFICOS
 DE LA LITERATURA; Ó CURSO RAZONADO DE BELLAS LE-
 TRAS Y DE BELLAS ARTES. Obra escrita en Frances por
 Mr. Batteux, Profesor Real, de la Academia Francesa,
 y de la de Inscripciones y Bellas Letras. Traducción al
 Castellano, con varias notas críticas y sus correspondien-
 tes Apéndices sobre la Literatura Española, por D.
 Agustin Garcia de Arrieta.*

Bien conocido es en la República Literaria el célebre
 Autor de la presente Obra, la qual es repütada por
 maestra en su especie, y como tal ha sido impresa mu-
 chas veces, y traducida en casi todos los idiomas cultos
 de Europa. Para dar al Público una idea del aprecio que
 ha merecido de los Sabios bastará decir, que muchos
 de estos, de la primer nota, se han empleado en traduci-
 cionla; y que los Autores de la nueva Encyclopedia Me-

tódica se han valido de ella para la formacion de muchos artículos pertenecientes á Literatura , donde se vé un gran número de pasages copiados á la letra.

Abraza , como lo manifiesta su título , la filosofia de todas las Letras Humanas , que son las puertas de las Ciencias , y las fuentes del buen gusto , juicio y cultura , sin cuyo conocimiento jamás se harán rápidos ni brillantes progresos en los demas ramos del saber humano. Comprehende las reglas y principios de todo quanto hay que saber en el vasto campo de la Literatura , deducidos de la Naturaleza , cuya imitacion y expresion es el único y verdadero objeto de las Bellas Letras y las Bellas Artes. Enseña no solo el modo de leer y reflexionar sobre las obras principales de los mejores Maestros , sino de imitarlos tambien y seguir sus huellas hasta lograr componer otras con perfeccion. No solo pone á la vista y hace familiares los verdaderos principios y reglas de las Humanidades y Buenas Letras , sino que tambien los acompaña de escogidos y perfectos exemplos para la imitacion , los quales analiza con gran juicio , maestría y exquisito gusto. En una palabra , enseña con la mayor claridad , precision , amenidad , y con el mas juicioso método todos los principios que la Naturaleza prescribe á aquellas , y las reglas de buen gusto , sencillez y propiedad que deben observarse en orden á los varios modos que ha inventado el hombre de expresar y comunicar á los demas sus ideas , ya sea para instruirlos , ó ya para agradarles , moverlos ó persuadirles , pintando todas las cosas con sus colores y caractéres naturales. Así que , puede decirse ; que esta obra comprehende los principios de quanto se necesita para escribir , ó formar juicio de todos los Escritores antiguos y modernos , uniendo á las acertadas reglas de la escritura la composicion y la crítica , los mas oportunos

tunos y excelentes ejemplos de los Autores que mejor las han practicado.

Por esta razon puede considerársela como un curso de educacion nacional en el ramo de *Buenas Letras*, absolutamente necesario, y por el que pueden guiarse con seguridad los jóvenes y toda clase de Escritores, y como una de aquellas obras clásicas que hacen ley en punto de Literatura, y deben hallarse en todas las Bibliotecas, en todos los Estudios ó Colegios de enseñanza, y en todos los Gabinetes de los sugetos de buen gusto y aplicados á las Letras. Porque en efecto no hay clase de personas á la que no sea absolutamente necesaria esta obra, de la qual no se debia haber carecido años hace en España. El Abogado hallará en ella preceptos sólidos para la elocuencia de los Tribunales; el Predicador acertadas reglas para la composicion de los Discursos christianos, para los Panegíricos, y para las Oraciones fúnebres; el Magistrado el arte de hacer el informe en una causa, y el modo de exponerla; el Historiador el modo de hacer amena y agradable su Historia, y tambien de pulir el estilo en que debe escribirse para que sea leida con gusto; el Orador y el Poeta todos los mas seguros y acertados preceptos de Poesía y elocuencia que andan esparcidos en infinitos libros, y que no siempre tienen lugar ni proporcion de adquirir y consultar los que desean aprender é instruirse en estas artes. El Actor ó el Representante, con el auxilio de las reglas y avisos que aquí se prescriben acerca del Teatro, podrán adelantar mucho en su profesion; y el lector y el expectador sabrán notar las bellezas de todo género de composiciones, y conocer y criticar con juicio sus defectos. Al Filósofo, aun quando trate materias de suyo estériles, le suministrará locuciones y maneras de hablar propias y enérgicas con que exprese con toda clari-

dad sus pensamientos é ideas; pues el bien hablar en las Ciencias es lo que el Sol en el mundo , y no son sino tinieblas , si los que las tratan no saben ni hablar ni escribir con propiedad. En fin enseña esta obra é inspira al mismo tiempo el buen gusto de la exâctitud en averiguar los principios y las reglas de las varias composiciones literarias ; el modo de analizar con finura y discernimiento los primores y defectos que se encuentran en las obras mas célebres en cada género ; y ofrece asimismo muchas y muy finas observaciones igualmente oportunas para ilustrar el entendimiento que para formar el buen gusto , bien sea con el fin de componer obras de Literatura , ó con el de calificar y distinguir su mérito.

Tal es el plan de la presente Obra del Sabio Mr. Batteux , cuya traduccion anunciamos al Público. Para su mayor ilustracion y para hacerla nacional en el modo posible , le añadiremos algunas notas y observaciones críticas sacadas de los mas modernos Escritores , y los correspondientes Apéndices sobre la Literatura Española , substituyendo en todos los géneros de composiciones los mejores exemplos que ésta nos suministre. Constará de seis volúmenes en octavo mayor , los mismos que comprehende el original Frances ; está impreso el primero , y se abre subscripcion á los siguientes en la Librería de Don Antonio Baylo , calle de las Carretas. El precio de cada uno será 11 reales en rústica y 15 en pasta para los Subscriptores , quienes adelantarán al recibir el primero el importe del segundo , y así de los demás , que irán saliendo á luz con la brevedad posible.

En el último tomo se pondrá la lista de los Señores Subscriptores.

Festividad. Mañana 21 del corriente se dá principio en el Colegio de Padres Mínimos extra-muros de esta Ciudad, y á expensas de sus devotos, á la Novena de María Santísima de la Soledad, que se venera en su Capilla en la misma Iglesia: por la mañana se cantará la Misa á las 9 en punto, y en seguida se rezará la Novena: por la tarde á las 4 Rosario y Novena, y rematada cantará la Venerable Comunidad el *Stabat Mater Dolorosa*. El Juéves 29 del mismo, que se concluye la Novena, despues de rezada por la tarde se cantará la Salve con la solemnidad que acostumbra la Música de la Santa Iglesia, y el dia siguiente 30, en el que se celebran los Dolores de María Santísima á las 10 en punto, se cantará la Misa de la Fiesta, quedando su Magestad manifiesto todo el dia: por la tarde asiste tambien la Música de la Santa Iglesia, la que cantará antes de reservar el *Stabat &c.*: á las 4 de la misma tarde se predicará el sermón de Soledad, cuya Oracion dirá el Rmo. P. Mtro. Fr. Juan Antonio Sobrino, Lector de Teología Jubilado en dicho Colegio.

Aviso. En Salamanca en casa de Dou Fernando Muñiz, plazuela detras de la casa de los Sesmeros en la Parroquia de San Julian, se fabrica todo género de cintas caseras de todos colores.

Salamanca, en la Imprenta de la calle del Prior.

CON PRIVILEGIO REAL.